

**Заслонки дисковые поворотные**

**SYLAX**

с ручным рычагом

**ПАСПОРТ**

## Содержание:

1. Сведения об изделии
  - 1.1 Наименование
  - 1.2 Изготовитель
  - 1.3 Продавец
2. Назначение изделия
3. Номенклатура и технические характеристики дисковых заслонок
  - 3.1 Заслонки дисковые, тип SYLAX – PCX
  - 3.2 Заслонки дисковые, тип SYLAX – PCF
4. Монтаж
5. Комплектность
6. Меры безопасности
7. Транспортировка и хранение
8. Гарантийные обязательства

# 1. Сведения об изделии

## 1.1 Наименование

**Заслонка дисковая поворотная SYLAX с ручным рычагом.**

## 1.2 Изготовитель

OREG, Франция.

## 1.3 Продавец

ООО с ИИ “Данфосс ТОВ”, Украина, 04080, Киев - 80, ул. Викентия Хвойки, 15/15/6

## 2. Назначение изделия

Заслонки дисковые поворотные предназначены для использования в качестве запорной арматуры в различных промышленных установках для технологических жидких сред, газов, порошков, пищевых сред, кислот, растворителей, масел в пределах параметров, установленных ниже. Они надежны, просты в применении и изготовлены из стойкого против коррозии материала.

SYLAX – PCX – неметаллический рычаг с фиксирующей клавишей, позиционируется в 5-ти позициях;

SYLAX – PCF – металлический рычаг, позиционируется в 10-ти позициях.

## 3. Номенклатура и технические характеристики дисковых заслонок

*Таблица значений условной пропускной способности дисковых поворотных заслонок при различных углах поворота запорно-регулирующего диска.*

Таблица 1.

Dy	K <sub>v</sub> (м <sup>3</sup> /ч)										
	при углах поворота запорно-регулирующего диска										
	10°	15°	20°	25°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
25	2	5	8	9	15	25	40	60	75	90	100
32	2	4	8	9	15	25	40	60	75	90	100
40	2	5	8	9	15	25	40	60	75	90	100
50	3	8	11	14	23	38	60	90	113	135	150
65	4	12	17	20	33	55	88	132	165	198	220
80	7	19	27	32	54	90	144	216	270	324	360
100	10	28	38	46	77	128	204	306	383	459	510
125	16	43	60	72	120	200	320	480	600	720	800
150	25	68	95	113	189	315	504	756	945	1134	1260
200	43	117	162	194	324	540	864	1296	1620	1944	2160
250	70	189	263	315	525	875	1400	2100	2625	3150	3500
300	102	275	383	459	765	1275	2040	3060	3825	4590	5100
350	147	396	550	660	1100	1833	2932	4398	5498	6597	7330

### Расчет потерь давления в заслонке при проходе рабочей среды

Потери давления в дисковой поворотной заслонке могут быть определены из следующей формулы:

Рабочая среда – жидкость:

$$K_v = Q \times \sqrt{\frac{\delta}{\Delta P}},$$

где: Q - объемный расход рабочей жидкости, проходящей через заслонку, м<sup>3</sup>/ч;

δ - относительная плотность рабочей жидкости по сравнению с водой;

ΔP - потери давления в заслонке, бар.

Значения момента поворота заслонок SYLAX  
с футеровкой EPDM и Нитрил, Нм (при температуре воды 20 - 80°C)

Таблица 2.

Ду	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
ISO PN 6	10	15	15	18	23	30	50	70	90	150	255	380	560
ISO PN 16	10	15	15	24	35	40	66	86	110	220	340	500	720

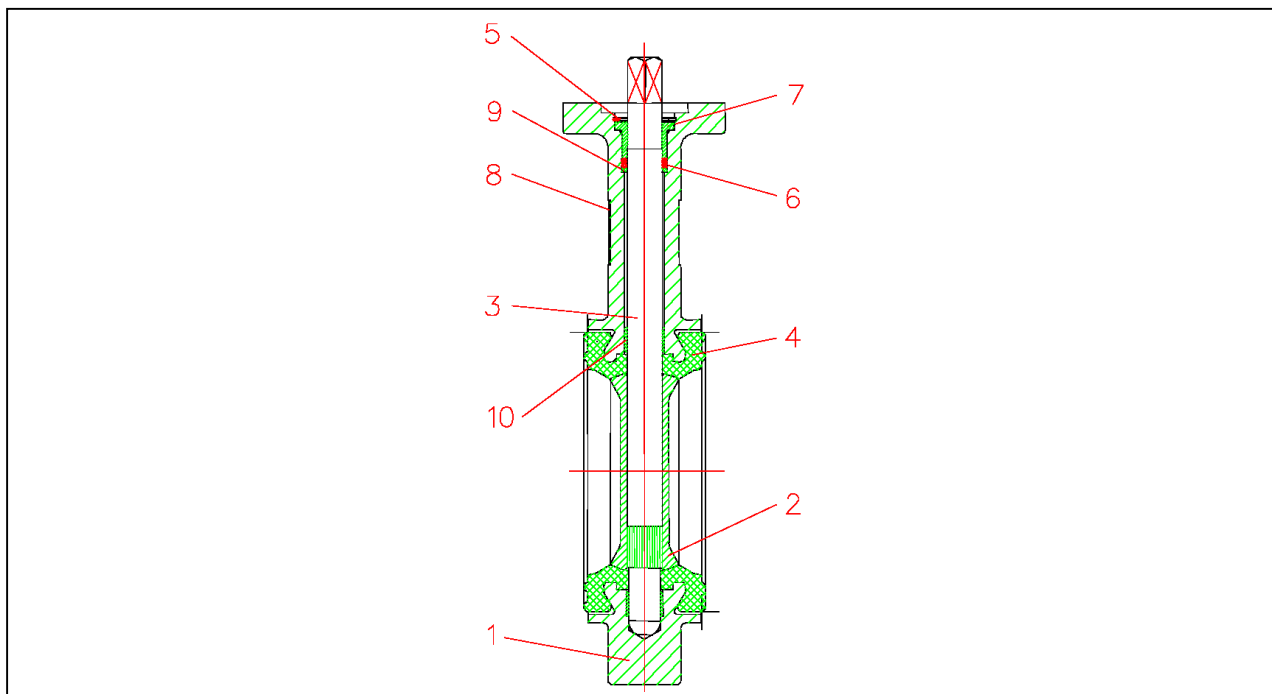


Рис. 1 Устройство дисковой заслонки.

1 – корпус; 2 – диск; 3 – шток; 4 – футеровка; 5 – стопорное пружинное кольцо; 6 – уплотнительное кольцо; 7 – предохранительная втулка; 8 – металлическая этикетка; 9 – защитная шайба; 10 - подшипник.

### 3.1 Заслонки дисковые, тип SYLAX – PCX

Номенклатура и технические характеристики заслонки SYLAX – PCX.

Таблица 3.

Материал корпуса			Чугун GG25		Ковкий чугун GGG40	
Футеровка			EPDM	N	EPDM	N
Материал диска	Ковкий чугун, покрыт эпоксидом	16 <sup>*)</sup>	50 – 150	50 – 150	50 – 150	50 – 150
	Ковкий чугун, покрыт полиамидом	16 <sup>*)</sup>	50 – 150	50 – 150	50 – 150	50 – 150
	Нержавеющая сталь	16 <sup>*)</sup>	32 – 150	32 – 150	32 – 150	32 – 150
	Бронза	16 <sup>*)</sup>	32 – 150	32 – 150	32 – 150	32 – 150
Температурный диапазон, °С			-10 +120	+5 +85	-15 +120	+5 +85

<sup>\*)</sup> Рабочее давление, бар

Примечание: В таблицах 3 и 5 указан ряд условных диаметров Ду, мм.

Материал футеровки:

N – нитрил;

CN – карбоксильный нитрил;

S – силикон;

FE – фторопласт.

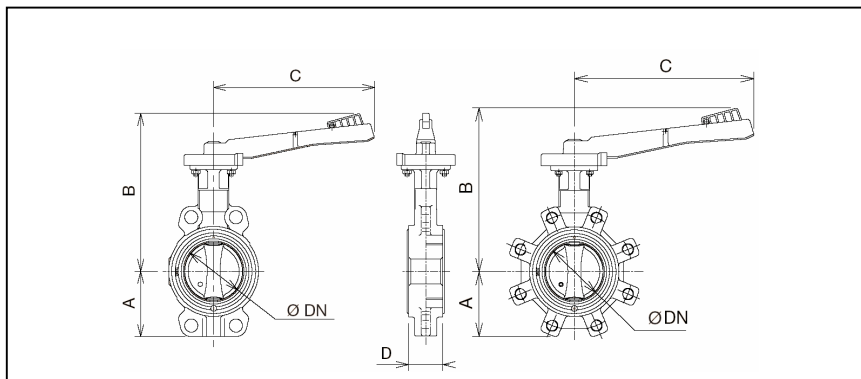


Рис. 2 Габаритные размеры SYLAX – PCX

Таблица 4.

DN	A	B	C	D	A	B	C	D
	Центрирующие проушины				Резьбовые проушины			
25	52	207	200	32	-	-	-	-
32	57	212	200	32	57	212	200	32
40	57	212	200	32	57	212	200	32
50	62	218	200	43	62	218	200	43
65	70	227	200	46	70	227	200	46
80	89	233	200	46	89	233	200	46
100	106	258	275	52	106	258	275	52
125	120	273	275	56	120	273	275	56
150	132	286	275	56	132	286	275	56

### 3.2 Заслонки дисковые, тип SYLAX – PCF

Номенклатура и технические характеристики заслонки SYLAX – PCF.

Таблица 5.

Материал корпуса		Чугун GG25					Ковкий чугун GGG40				
Футеровка		EPDM	N	CN	S	FE	EPDM	N	CN	S	FE
Материал диска	Ковкий чугун, покрыт эпокс.	10 <sup>*)</sup>	250-300					250-300			
		16 <sup>*)</sup>	50-300	50-200				50-300	50-200		
	Ковкий чугун, покрыт полиамидом	6 <sup>*)</sup>			200-300					200-300	
		10 <sup>*)</sup>		250-300	50-150				250-300	50-150	
		16 <sup>*)</sup>	50-300	50-200				50-300	50-200		
		20 <sup>*)</sup>	50-200	50-200							
	Нержавеющая сталь	25 <sup>*)</sup>						50-150			
		6 <sup>*)</sup>			200-300	200-300				200-300	200-300
		10 <sup>*)</sup>	25-300	25-300	32-150	32-150	32-200	32-300	32-300	32-150	32-150
		16 <sup>*)</sup>	32-300	32-200				32-300	32-200		
		20 <sup>*)</sup>	40-200	40-200							
	Бронза	25 <sup>*)</sup>						40-150			
		10 <sup>*)</sup>		250-300					250-300		
		16 <sup>*)</sup>	32-300	32-200				32-300	32-200		
		20 <sup>*)</sup>	40-200	40-200							
	Температурный диапазон, °С		-10 +120	+5 +85	+5 +110	-10 +200	+5 +180	-15 +120	+5 +85	+5 +110	-25 +200

<sup>\*)</sup> Рабочее давление, бар

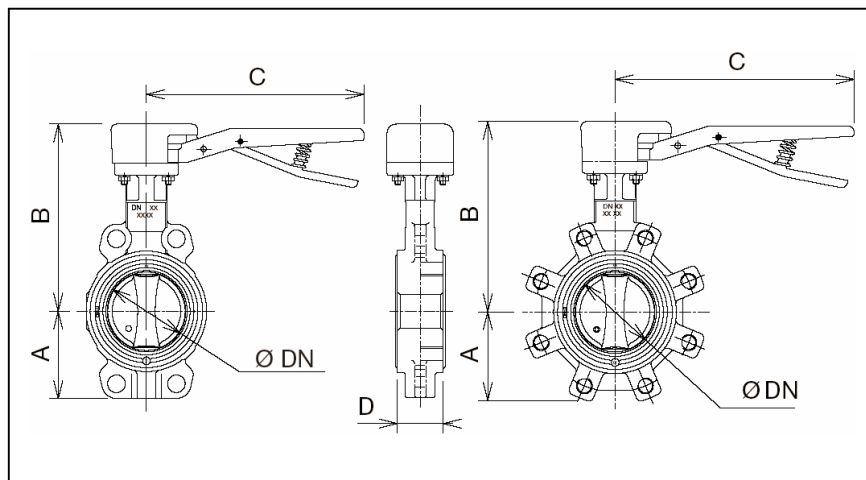


Рис. 3 Габаритные размеры SYLAX – PCF

Таблица 6.

DN	A	B	C	D	A	B	C	D
Футеровка	EPDM, Нитрил, Силикон, Карбоксильный нитрил				Фторопласт			
25	52	161	200	32	-	-	-	-
32	57	166	200	32	57	166	200	32
40	57	166	200	32	57	166	200	32
50	62	172	200	43	62	172	200	43
65	70	181	200	46	70	181	200	46
80	89	187	200	46	89	187	200	46
100	106	211	290	52	106	211	290	52
125	120	226	290	56	120	226	290	56
150	132	239	290	56	132	250	290	56
200	164	293	450	60	164	293	450	60
250	200	318	450	68	-	-	-	-
300	238	343	450	78	-	-	-	-

## 4. Монтаж

Для поворотных заслонок SYLAX направление движения потока – любое.

Рекомендованное монтажное положение со штоком заслонки горизонтально и низ диска должен открываться по направлению движения потока, особенно при транспортировке вязких жидкостей или жидкостей с примесями которые могут выпадать в осадок.

Заслонка не может быть использована в качестве фланцевой распорки, поскольку это может привести к ее повреждению.

Перед началом эксплуатации трубопровод, на котором предусмотрена установка поворотных заслонок, необходимо продуть для удаления окалины и грязи.

### **Установка дисковой поворотной заслонки на существующие системы**

1. Удостоверьтесь, что:

- поверхности фланцев чисты и без повреждений;
- заслонка устанавливается между фланцами без трудностей и без повреждений футеровки (см. рис. 4). Если расстояние между фланцами недостаточное, дополнительно используйте фланцевую распорку;
- внутренний диаметр фланцев соответствует размерам приведённых в таблице 7.

2. Диск должен быть приоткрыт так, чтобы он был на 5-10 мм скрыт в корпусе.

3. Установите заслонку между фланцами, отцентрируйте и установите болты (см. рис. 5).

Использовать дополнительные прокладки или смазку между заслонкой и фланцами **запрещено**.

4. Полностью откройте заслонку и убедитесь, что диску ничто не мешает поворачиваться.

5. Следите за тем, чтобы заслонка оставалась выровненной с фланцами, и удалите фланцевые распорки, затем затяните гайки вручную.
6. Закройте заслонку, убедитесь, что диск поворачивается свободно.
7. Снова откройте заслонку (рис. 6) и затяните гайки (*необходимо затягивать постепенно и последовательно противоположащие гайки так, чтобы равномерно сжать футеровку*) до контакта корпуса заслонки и фланцев (контакт металл/металл).

**При закрытом диске затягивать гайки нельзя.**

8. Закройте и откройте заслонку 5 раз.
9. См. раздел "Ввод в эксплуатацию".

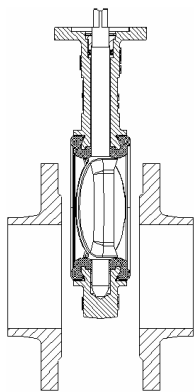


рис. 4

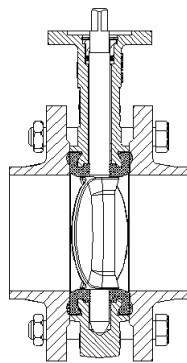


рис. 5

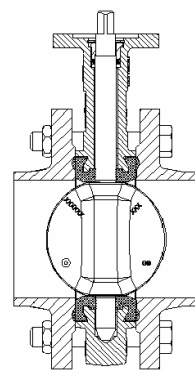


рис. 6

### **Установка дисковой поворотной заслонки на новые системы**

1. Удостоверьтесь, что:
  - поверхности фланцев чисты и без повреждений;
  - внутренний диаметр фланцев соответствует размерам приведённых в таблице 7.
2. Диск должен быть приоткрыт так, чтобы он был на 5-10 мм скрыт в корпусе.
3. Присоедините фланцы к заслонке несколькими болтами.

Использовать дополнительные прокладки или смазку между заслонкой и фланцами **запрещено**.

4. Установите получившийся узел на систему, присоедините фланцы к трубопроводу сваркой в нескольких точках;

5. Удалите болты и отсоедините заслонку от фланцев;

**Внимание!:** Нельзя осуществлять приварку фланцев, если к ним присоединена заслонка, поскольку это может привести к повреждению футеровки или покрытия диска.

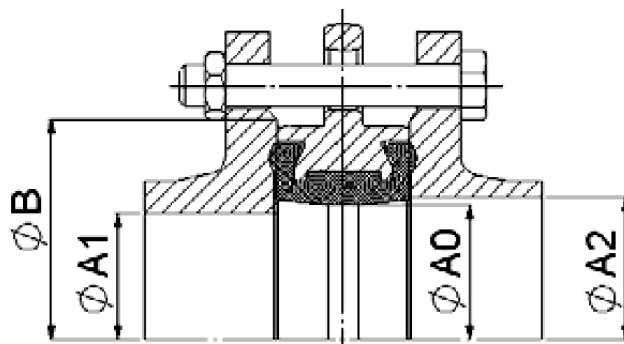
6. Завершите приварку фланцев и подождите до их полного остывания;

7. Установите заслонку следуя инструкции «Установка дисковой поворотной заслонки на существующие системы» (от п. 3).

#### *Размеры фланцев*

Таблица 7.

DN	Ø A0	Ø A1 min	Ø A2 max	Ø B min
25	32	-	44	60
32/40	43	33	51	80
50	50	36	59	90
65	65	54	74	110
80	80	73	88	128
100	100	93	116	148
125	125	119	143	178
150	150	146	166	202
200	200	196	224	258
250	250	246	280	312
300	300	296	329	365
350	340	335	369	415



## ***Ввод в эксплуатацию***

Перед запуском системы в работу, проверьте что:

- рабочие условия соответствуют данным, что указаны на металлической этикетке;
- индикатор положения указывает необходимое положение диска;
- все пневматические и электрические соединения выполнены;
- заслонка работает правильно (проверьте несколько раз).

Новую или систему после ремонта необходимо промыть, при этом заслонка должна быть полностью открытой, чтобы удалить твердые загрязнения, которые могут повредить внутренние части заслонки.

Испытание:

- на герметичность заслонки проводится водой, давление при испытании, по ГОСТ 9544-93, должно быть 1,1 PN (PN – номинальное давление);

на прочность корпуса, давление должно быть 1,5 PN, при этом диск заслонки должен быть в открытом положении.

## **5. Комплектность**

В комплект поставки входит:

- заслонка дисковая поворотная в комплекте с приводом;
- упаковочная коробка;
- инструкция.

## **6. Меры безопасности**

Не допускается разборка и демонтаж заслонки и привода при наличии давления в системе.

## **7. Транспортировка и хранение**

Транспортировка и хранение дисковой заслонки с приводом осуществляется в соответствии с требованиями ГОСТ 12521-89.

## **8. Гарантийные обязательства**

Изготовитель - поставщик гарантирует соответствие дисковой заслонки с приводом техническим требованием при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения заслонок - 12 месяцев со дня отгрузки со склада ООО с ИИ "Данфосс ТОВ".

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

МП

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца

\_\_\_\_\_  
Расшифровка подписи

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.